无可比拟的基督
The Incomparable Christ

歌罗西书 1:15-19
1 Colossians 1:15-19

- 保罗在这段经文里强调*基督的超越性*.
  Paul stresses the ***supremacy of Christ*** in this passage.

- 他说基督在一切事情上是*第一, 是最高的!*
  He says that Christ is ***the first and highest*** in all things.

- 我们要思考的是: *为什么基督应该成为我们生命中的第一位呢？*

For us, we want to be thinking: ***Why should Christ be first place in our lives?***

让我们来听一个关于列奥纳多达芬奇的故事：

Let's listen to a story about Leonardo da Vinci:

列奥纳多达芬奇请一位朋友批评他的"最后的晚餐"的杰作，而这位朋友的评论是，'图片中最引人注目的是杯子！'

Leonardo da Vinci took a friend to criticize his masterpiece of the 'Last Supper,' and the remark of the friend was, 'The most striking thing in the picture is the cup!'

列奥纳多达芬奇拿起他的画笔，把杯子抹去，说："我的画中没有任何东西可以比我的主的脸更引人注目！

Leonardo da Vinci took his brush and wiped out the cup as he said, 'Nothing in my painting shall attract more attention than the face of my Master!'

因为基督是*至高无上的*，我们应该不让别的东西让我们对祂分心。

Because Christ is *supreme*, nothing else should distract us from him.

我们必须除掉任何在心里拦阻我们荣耀基督的事物。

We must get rid of anything in our heart that keeps us from glorifying Christ.

A. 基督是看不见之神的像 (v15)
   Christ is the Image of the Invisible God

西 1:15 *爱子是那不能看见之神的像*，是首生的，在一切被造的以先。

Col 1 [15] ***The Son is the image of the invisible God***, the firstborn over all creation.

圣经说没有人能够见到神:

The Bible says no one has ever seen God:

约一 4:12a 从来没有人见过神，

1 John 4 [12a] No one has ever seen God;

出33:20 又说：「你不能看见我的面，因为人见我的面不能存活。」

Exo 33 [20] But," he said, "you cannot see my face, for no one may see me and live."

但是, 神愿意向我们显示祂自己:
But God is willing to reveal Himself to us:

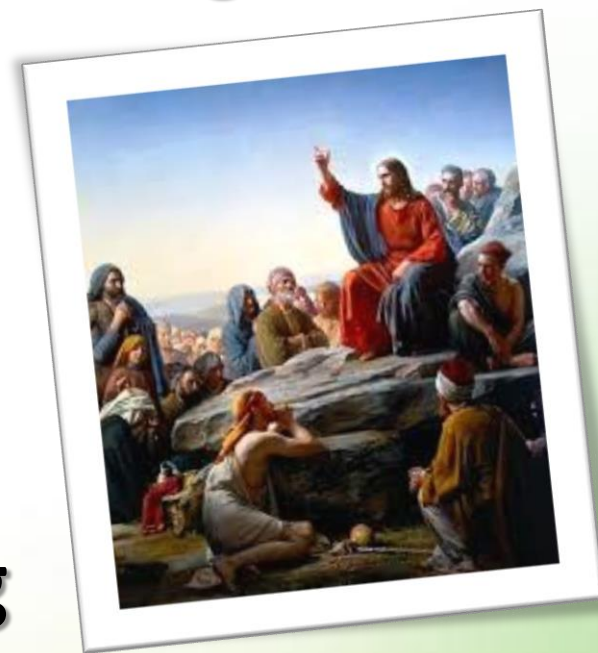约 14:9a 耶稣对他说：「腓力，我与你们同在这样长久，你还不认识我吗？***人看见了我，就是看见了父***;

John 14 ^{9a} Jesus answered: "Don't you know me, Philip, even after I have been among you such a long time? ***Anyone who has seen me has seen the Father.***

我们怎样透过看见耶稣而看见了神呢?
How do we see God through seeing Jesus?

1. 透过耶稣的教导
　　– 真理的启示

**Through Jesus' teaching
– revelation of spiritual truth.**

约 14 ⁶ 耶稣说「我就是道路、**真理**、生命；若不藉著我，没有人能到父那里去。⁷ **你们若认识我，也就认识我的父。从今以後，你们认识他，并且已经看见他**。」

John 14 ⁶ Jesus answered, "I am the way and **the truth** and the life. No one comes to the Father except through me. ⁷ **If you really know me, you will know my Father as well. From now on, you do know him and have seen him**."

我们怎样透过看见耶稣而看见了神呢？
How do we see God through seeing Jesus?

2. 透过耶稣的权柄 – 神权能的启示

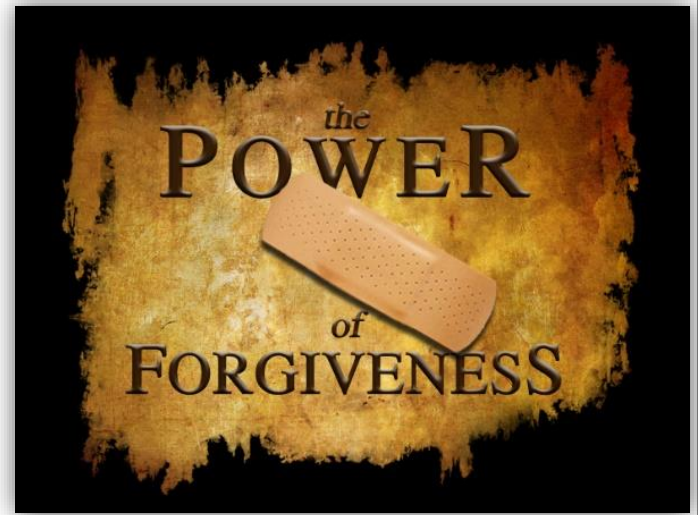**Through Jesus' authority – revelation of divine power.**

太 7:29 因为*他教训他们，正像有权柄的人*，不像他们的文士。

Mat 7 [29] because **he taught as one who had authority**, and not as their teachers of the law.

太 9:6 但要叫你们知道，*人子在地上有救罪的权柄*〕；就对瘫子说：「起来！拿你的褥子回家去吧。」

Mat 9 [6] But I want you to know that ***the Son of Man has authority on earth to forgive sins***." So he said to the paralyzed man, "Get up, take your mat and go home."
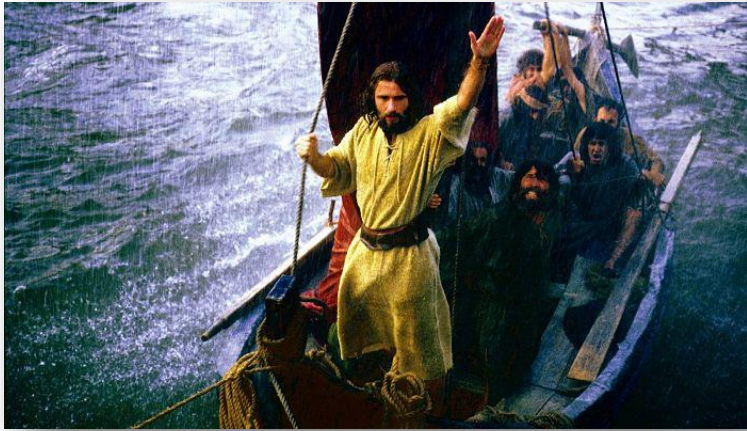
路 4:36 众人都惊讶，彼此对问说：「这是什麼道理呢？因为*他用权柄能力吩咐污鬼，污鬼就出来*。」

Luke 4 [36] All the people were amazed and said to each other, "What words these are! *With authority and power he gives orders to impure spirits and they come out*!"

可 4:39 耶稣醒了，*斥责风*，向海说：「住了吧！静了吧！」*风就止住，大大的平静了*。

Mark 4 **³⁹** He got up, ***rebuked the wind*** and said to the waves, "Quiet! Be still!" Then ***the wind died down and it was completely calm***.

我们怎样透过看见耶稣而看见了神呢?
How do we see God through seeing Jesus?

3. 透过耶稣的道成肉身
   – 神大爱的启示

Through Jesus' incarnation
–   revelation of divine love.

腓 2:8 既有人的样子，就自己卑微，存心顺服，以至於死，且死在十字架上。

Phil 2 ^{8} And being found in appearance as a man, he humbled himself by becoming obedient to death—even death on a cross!

只有透过耶稣, 我们才能看见神!
It's only through Jesus that we can see God!

约 1:18 从来没有人看见神, **_只有_** 在父怀里的独生子将他表明出来.

John 1 [18] No one has ever seen God, but God **_the One and Only_**, who is at the father's side, has made him known.

耶稣在你心里占了什么位置?
What place does Jesus has in your heart?

B. 基督是首生的 (v15-17)
Christ is the Firstborn

西 1:15 爱子是那不能看见之神的像，*是首生的*，在一切被造的以先。

Col 1 [15] The Son is the image of the invisible God, **the firstborn** over all creation.

✘ 基督也是*被造的*

✘ Christ is being *created*

首生的 *the firstborn:*

至高的、
超越的类别
supreme,
outrank in category

保罗在接下来的*第16, 17 节*解释清楚:

Paul explains it in *verses 16 and 17*:

西 1 ¹⁶ 因为<u>万有都是</u>***靠他*** <u>造的</u>，无论是天上的，地上的；能看见的，不能看见的；或是有位的，主治的，执政的，掌权的；<u>一概都是</u>***藉著他*** <u>造的，又是</u>***为他造的***。¹⁷ ***他*** <u>在万有</u>***之先***；<u>万有也</u>***靠他*** <u>而立</u>。

Col 1 ¹⁶ For ***in him*** <u>all things were created</u>: things in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones or powers or rulers or authorities; <u>all things have been created</u> ***through him*** and ***for him***. **¹⁷ *He is before*** <u>all things</u>, and ***in him*** <u>all things hold together</u>.

概要 Summary:

第一点: 基督是神

1st point: Christ is God

第二点: 基督是创造主

2nd point: Christ is the Creator of all

你给创造主在你心中有什么地位？

What place do you give to the Creator?

C. 基督是教会全体之首 (v18-19)
Christ is the Head of the Church

西 1:18 *他也是教会全体之首*。他是元始，是从死里首先复生的，使他可以在凡事上居首位。

Col 1 [18] And **he is the head of the body, the church**; he is the beginning and the firstborn from among the dead, so that in everything he might have the supremacy.

头和身体的隐喻：
head – body *metaphor:*

基督是头, 教会是身体.

Christ is the head, and the church is the body.

这如何影响我们在教会中的关系？

How does this affect our relationship in the church?

www.thelearningsite.info

罗 12 ⁴ 正如我们一个身子上有好些肢体，肢体也不都是一样的用处。 ⁵ *我们这许多人，在基督里成为一身，互相联络作肢体*，也是如此。

Rom 12 ⁴ For just as each of us has one body with many members, and these members do not all have the same function, ⁵ so *in Christ we, though many, form one body, and each member belongs to all the others*.

西 1:18 他也是教会全体之首。*他是元始，是从死里首先复生的*，使他可以在凡事上居首位。

Col 1 [18] And he is the head of the body, the church; *he is the beginning and the firstborn from among the dead*, so that in everything he might have the supremacy.

首生的 the firstborn:

至高的、超越的类别
supreme, outrank in category

拉撒路复苏 Lazarus resuscitated:

约 11 ⁴³ 说了这话，就大声呼叫说：「拉撒路出来！」 ⁴⁴ 那死人就出来了，手脚裹著布，脸上包著手巾。耶稣对他们说，「解开，叫他走！」

John 11 ⁴³ When he had said this, Jesus called in a loud voice, "Lazarus, come out!" ⁴⁴ The dead man came out, his hands and feet wrapped with strips of linen, and a cloth around his face. Jesus said to them, "Take off the grave clothes and let him go."

耶稣断气时,一些死了的圣徒苏醒:
At Jesus' death, some believers were raised to life:

太 27 ⁵⁰ 耶稣又大声喊叫，气就断了。 ⁵¹ 忽然，殿里的幔子从上到下裂为两半，地也震动，磐石也崩裂， ⁵² 坟墓也开了，已睡圣徒的身体多有起来的。

Mat 27 ⁵⁰ And when Jesus had cried out again in a loud voice, he gave up his spirit. **⁵¹** At that moment the curtain of the temple was torn in two from top to bottom. The earth shook, the rocks split **⁵²** and the tombs broke open. The bodies of many holy people who had died were raised to life.

从死里*首先*复生的：
firstborn from among the dead :

许多人从死里复苏，
但只有耶稣从死里复活！

Many were resuscitated,
but only Jesus was resurrected!

耶稣复活、升天，将来还要再来！

Jesus resurrected, was taken up to heaven,
and He will come again!

西 1:18b 他是元始，是从死里首先复生的，*使他可以在凡事上居首位*。

Col 1 ¹⁸ᵇ he is the beginning and the firstborn from among the dead, ***so that in everything he might have the supremacy***.

教 会 要 顺 服 基 督 ！

The church is to submit to Christ!

(弗 5:23-24　Eph 5:23-24)

你给教会之首在你心中有什么地位？

What place do you give to the head of the church?

结语 Conclusion:

第一点: 基督是神

1st point: Christ is God

第二点: 基督是创造主

2nd point: Christ is the Creator of all

第三点: 基督是教会之首

3rd point: Christ is the head of the church

你的敬拜是否与这位独一无二的上帝、造物主、和教会之首相称呢？

Is your worship worthy of this one and only incomparable God, Creator, and the head of the church?